

夫以湘趙今日欲行滑頭政策，出其周旋之手段，一方面對北吳則！之訂密約，請求退還岳州，又遣使唐義彬赴湘陰，向駐湘直軍長官鄭重聲明湘省決守中立，請勿侵越原防，一方面對南孫則派代表赴桂林，請求勿假道湘省，繼而見事勢不妙，又轉與孫之代表呂超、商訂粵軍入湘條件，且暗使湘中各團體組織弭兵會，宜双方有所要求，是誠不可能之事。湘趙之計亦左矣。蓋南北兩方果相見以兵戎，必以湘省爲戰爭場合，可無疑義。觀之歷來國家每次之紛爭，其焦點恒集於湘省，如往年湘南之戰，長沙之戰，岳州之戰，凡南北兩軍，一去一來，一來一去，循環往復，皆不出湘省地盤以外，姑不論何方勝負，而湘民已身膺鋒鏑，而地塗肝腦矣。今日南方濶人伐北，北方武人防南，而欲双方不以湘省爲標的，別圖他徑以接仗者，寧有是事耶？夫北伐之軍，不入湘，安能越湘而北，北伐之軍既入湘，則鄂直之軍，又安不能趨趙湘以拒南，是双方均以湘省爲必爭之地，双方以湘省爲必入必取之地，而湘趙欲双方退出湘省環境外，得毋發夢嚟乎？趙恒惕既明知双方志切之圖湘，已成事實，而尤期以保境安民語双方，以尊重湘省自治要求双方，是亦對牛彈琴，與盜跖講仁義而已耳。噫湘省將至之大禍，已迫眉睫，行見洞庭湖畔，血染殷紅，衡岳

啓者本分堂經費無着窮
於應付客歲金門維城兩
總堂代本分堂所發出之
求助經費緣部詎至於今
爲時半載繳交者尙屬寥
寥無幾今茲需財孔亟因
前撥揭鉅款債主催迫過
業勢將破產性賴洪門昆
仲樂助好施以資彌補凡
各埠公堂前接有緣部者
不論有無捐款懇速將緣
部寄回彙齊察核註消號
數以清手續即將各支堂
助欸印於報章表揚盛意
此佈

民國十一年三月十八日
葵屬卡技利埠致公堂啓

Chee Kung Tong
107 2nd Avenue E.
P. O. Box 1919
Calgary, Alberta

社長	周憲常	羅少白	▲文牘	鄭悲夫	高啓沛
▲交際	莊伙	羅景祥	▲監督	鄭社炳	馮日輝
理財	黃珠世	▲核數	周在容	周瑞康	
演說員	黃如聰	羅超然	呂兆麟	湯惠予	鍾高業
周文煥	林立榮	溫光祥	李雁朋	黃暖	羅景培
岑水和	鄭燦熙	陸田	湯接		
▲檢查員	李觀蘭	鄭慶仰	司徒煥棠	周家銳	鍾啓然
司徒雙	張慧亭	趙芳椿	陳初	鄧榮瀚	李強
馮永昌					
幹事員	周炳均	湯樂	鍾亮聲	譚榮添	湯豐
林滿庭	盧安	湯扶	戴安懿	鍾煉	吳貞創
林德捷	司徒茂	陳森	李業	周羣宗	周順
湯覺					
庶務員	梁壽	王品成	陳業		

◎ 宛地辟中學會館職員表

▲名譽會長 馬栢

▲正會長 宋仕春

▲西書記 黃舜傑

▲評議部 黃良生

▲議員

甄郁林

林森

李植

梁世藩

陳孔蘭

高宗漢

黃德華

馬心有

胡柱容

胡進有

黃宗炯

彭儀芳

馬義伯

馬本悅

黃光爵

李雄熾

李自求

李福枝

麥積超

甄兆麟

林顯瑞

宋禧

馬文炳

李榮緒

宋煜

張洪

▲中書記

▲財政部

▲中書記

▲財政部

▲中書記

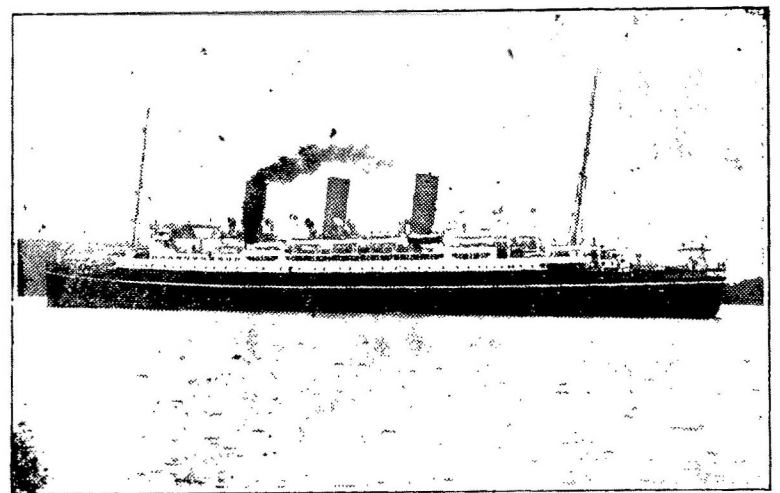
▲財政部

▲中書記

▲財政部

▲中書記

諸君歸國



請搭新船

后皇大拿坎船新 后皇利大澳船新

價目表	溫哥巴至香港	域多利	坎拿大皇后 澳大利皇后 亞洲皇后 俄國皇后	戰本皇后 稅滿提高	一 三百五 二百九	等七五 元十三元	二 一百八五 一百四	等十八元 元十七元	三 一百五 滿提高	等廿五圓 元一百元	大 六十 三 六十元	船五圓 元	上開價目 戰稅另外
由雲高華啟行日期	亞洲皇后 四月二十	俄國皇后 五月十八	二萬二千噸 新船	坎拿大皇后	六月廿九號開行	澳大利皇后	柒月廿七號開行	東亞客務總司理司徒施謹佈					

址住信通施徒西
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
 J. J. FORSTER
 General Agent
 C. P. R.
 112-114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000

BANK OF MONTREAL

138 Pender St., E.

Vancouver B.C.

滿地地地 可可可 銀 行

部 務 事 人 華

鋪靴雙慎路委


本号特別辦到男靴一千式
百對每對沽價五元五毫與
六元黃色黑色四樣欸式出
街用兩樣欸式做工用此等
靴早年餘每對沽價十元與
十式元新式婦女春天靴亦
一齊辦到請爲留意是荷
本店司理謹啟

WI-SONG SHOE STORE
157-159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

中 國 新 穫 米

Imperial Grain and Milling Co., Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
 荳粘柏靈米價格極廉所
 購之米必擇新稻最上等
 而後買如蒙
 光顧請由電
 話通知定委
 經紀人踵門
 謁見或函賜
 并銀單擲下
 定然如命妥
 當



雖與繁故物。或不得一飽。如服役政府之

及打典那路。上港不獲故。遂欲此一者。作

法國之議。平捷克斯拉夫國代表邊尼士稱。

今朝銀行匯水每百五十六圓

茶數劑。曾經照服。症已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲晒存。以作茶煙資。感謝先生之功不淺矣。端此並叩 大安。 英屬李奕華上言。

評議部 訂定本月十七日各善士所來之物
品。當行沽賣。以清手續。所捐金善士
及所捐數目。他日再出徵信錄以表揚云
○○○衙案彙錄 片打街東壹百二十九號
日昨被偵員搜查 拘獲華人四名 控以

無論其直接或間接出大不列顛、愛爾蘭、美國、或其他英屬地前來 或美人之米坎者
均不受限制

●●●限制薯仔入口例 柯京電 本坎農
林部現正發出通告 凡出歐洲 紐方崙

無悞謹佈區區 亮照 拜候 財安不盡
 ▲香港 蘇杭街 門牌 九號 三振球牛周瑞習
 上環
 Gen Kow Sang 119 Jervois Street
 Hong Kong China,
 民國十一年 月 日 周瑞習啓

餐館今因各件志圖別業愿將生意并舖中器具退出投充准於四月廿號下午兩點在本館開標以高價者爲得不論中西人士如有志欲作此餐館者意者祈早日到來參觀準備落闕爲盼此餐館原係頃市頓號之西餐館改作唐餐生意故館內中西餐器具俱存投得者任從作置中西餐生意自志營業者勿失此良機可也

海珠餐館股東披露

啓者弟前蒙總堂委任爲片市左珠埠盟長一職自愧才疎學淺深懼弗勝更以賤務纏身不能兼顧歷據情陳請總堂取消另任賢能茲奉允予所請即行卸去盟長職任謹此佈告

片市左珠埠弟謝維燧啓

San Francisco, Cal. San Francisco, Cal.

▼○○▲精理牙科廣告

本醫生向從牙科學堂肄業研究有年已領得畢業優等文憑
自問對於牙科一道的信之有素又得公民認可故敢出而問世
凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學爲
之治理一切吾人確有把握非敢過爲自詡也

Dr. H. M. Nemura Phone 367
Rooms 8-10 Royal Bank Bldg.
Cor. Main And Hastings Sts
VANCOUVER, B. C.

野村齒科醫院啓

▲修整水龍
本號專接修整水龍
及井鑄冷熱水龍
並自來火零件
入車裝載各樣
門修整其舊
井以廉價相就
友
九頻由電話
至無金
電話話歷九

英屬杜朗度埠 弟張錦棠上言
 歡喜不禁 書以為謝
 因腎虧求補服藥多矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服寶行三鞭補腎丸
 及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣

三鞭補腎丸
大補元氣
每盒一元
奇生行
大藥房
雅鑒

此丸功用
 能補腎氣
 壯筋骨
 益精神
 補血及大
 補精之
 配製而成
 統治
 虧損
 氣血
 而虛
 夜弱
 遠波
 百損
 奇生行
 大藥房
 奇生行
 大藥房
 奇生行
 大藥房

每樽五元
 有代理

KAYSANG CO. 843 Clay St., San Francisco, Cal.

廢娼運動係由青年入發起組織貞潔運動會頃聞其進行方畧擬向省長請願惟以單獨行動恐力有未逮即擬聯合各界團體共同動作並討論廢娼對娼妓之安置辦法並添設社交部以便出與社會週旋俟籌辦成熟則舉行廢娼入巡遊繼續請願于省長

●●●番禺第三次之選舉潮番禺區選縣長經推翻兩次現第三次選舉經派定監督改選聞有律師林某擬薦保調查員多人干該監督欲行其包辦政策惟邑人設法反對故該縣選舉風潮現止未艾云

啓 該埠皇家信館收回未分堂之支社信稿轉與麥園園人
取閱 貴堂貴社如有函件懇照此函寄付來無誤矣此佈

▲致公堂住址列下

The Kong Tong 107 2nd Ave. E. Calgary, Alberta

▲達權支社住址

Dart Moon Club 114 2nd Ave. E. Calgary, Alberta

四月四號

英卡技利致公堂
屬卡技利達權社啓

醫學極有心得此次來雲懸壺濟世抱瓶求醫者無不著手成春誠當代之良醫也 先生自製各種丸散參用中西藥品治久咳吐血陰虛潮熱遠年爛肉花柳雜症百醫愈奏效如神謬誌數言藉爲津導

Yee Chag Lung 539 Carrall St. P.O. Box 342
Phone Sey. 5984 Vancouver, B. C.

司理 林立 滉
林普慶 披露

二十二年 三月廿七號

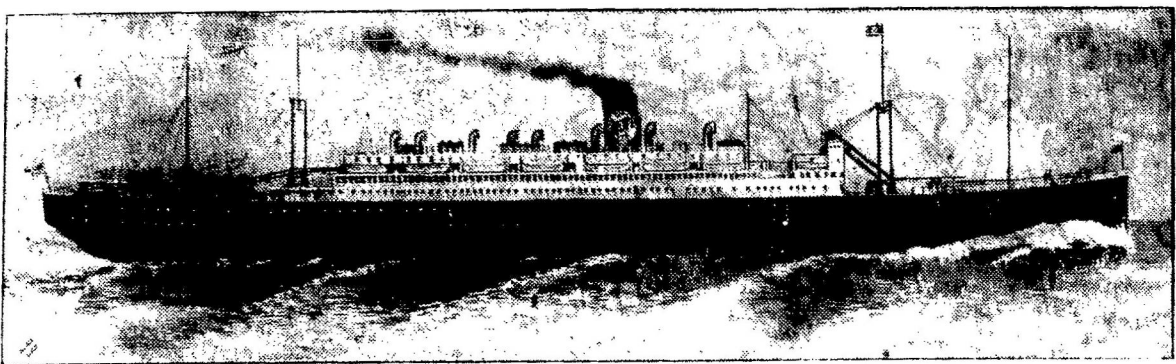
列必珠姆利機特啓

球仔肥鄭 像之

人之幸抑亦
洪門之幸也
中華民國
十一年
四月貳號

何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮止其骨然後縫
番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住
室求營統新先生診治用紋銀片夾止其骨按日換藥俟其痛
止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車往
西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正
加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一正當次由
弟看之果然無錯二由先生看之決實其骨完全弟斯時心安
過膝感謝莫銘逕求先生調理四日後大幸獲步履如常弟驚
知先生內科學問擅述岐黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死
而復活安不為轉喜子之骨片亦在耳以斷打有速冠軍流之
妙感慕深恩銘諸五內用雲微誌其功而願為患患者知津而問焉

每期船停泊上海招商局碼頭兩天然開行回港
 啓者本公司 裝雙車客輪船五艘每艘一萬 噸大石頭
 等及大艙位另有支艙至女搭客等均有置道火煖龍風扇
 鑿檣燈齊備床位廣闊兼設枕頭麥草毯地氈潔淨驅茶
 水豐美招待懇懇準口十大過太平洋順經橫濱神戶上海
 共行日一天到港後往小 宋無憂大熱之虞如蒙貴客賜
 顧祈付字至代理人處便妥
 詩晏亞公司接濟搭客諸君光顧請搭詩晏亞火車公司
 公司特別歡迎快捷妥當



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

華 號 生 合 雲 高
HOP SANG CO.
79 Pende Street East
Phone Sey. 6266 Vancouver, B. C.

各貨特別平沽

本號專辦中西火食各江
海味油糖茶米蘇杭什貨
竹器磁器罐頭食品日用
各物俱全遠近僑胞賜顧
取價格外計平希爲意留

本號喊線矢磨 六五六

雲高華埠合生號披露

溫哥吧
(館)(旅)(來)(賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望

▲電話▼ 矢摩 5553

○▲香港
求是週
報出世

門報之設，海外不少矣。言論之持宗旨之純正，久爲外賜閱僑胞所稱。茲又在香港設一關報，與海外洪門五誦聲息，該報所

（元）（蔡）（生）（葉）（華）（等）（特）（許）

整脊應手花柳丸散廣告

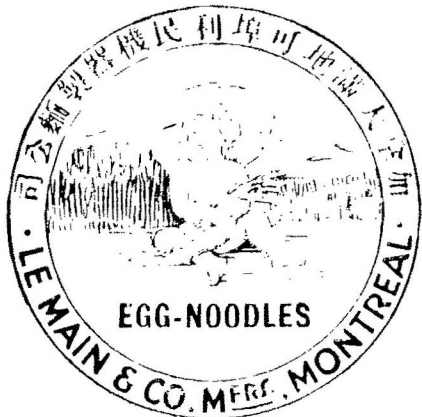
本醫生特重醫效，立製藥，參照虎骨製造，特色極確。自來稱治男子色慾，精枯而難嗣，舉止艱難，至面少陰虧，子宮冰冷，生機日蹙，不能受孕，臨盆時，如法救之，立能收效。醫治五勞七傷，腰膝痠痛，加倍脫過，雖兒癯如柳，猶能入骨，如法救之，立能收效。至五勞七傷，腰膝痠痛，加倍脫過，雖兒癯如柳，猶能入骨，如法救之，立能收效。至五勞七傷，腰膝痠痛，加倍脫過，雖兒癯如柳，猶能入骨，如法救之，立能收效。

定價

每盒一元二角
每打十二元

價目

每盒一元二角
每打十二元



LE MAIN & CO.
P. O. Box 1674
125 Clarke Street
Montreal, Que. Canada,

滿五壹▲衣中富發幾久精自
城十磅磅重箱西附明滑滑製
利磅磅庄重箱中附油油馳金
氏磅磅庄觀觀用品伙歷炸屎銀
公磅磅庄觀觀量食久炒海絲
司木紙紙紙紙紙紙紙紙紙
箱盒盒盒盒盒盒盒盒盒
器

新榮譚尤魚公司糯米粉廣告

淨糯米粉 四兩庄 一百磅十五元五毛
 淨粘米粉 四兩庄 一百磅十五元五毛
 星麥英崙洗衣刷 一打五元六毛
 Wing Hien Fish Co. Fairville, N. B. Can.

▲各貨特別平沽

華 號 豐 乾 雲
 KING FUNG SUN KEE CO.
 Phone 5136
 509 Main St. Vancouver, B.C.

▲雜貨廣告
向辦祖國雜貨藥材
兼設西人餐館用品
遠近僑胞賜顧取價
額外從廉希爲留意
代理太平洋提督輪船公
司客務兼接香港中和堂
滙單
司理人馬大諄
大合謹白

廣
萬 廣 云哥

啓者本號在雲高華開張二十有餘
年專辦唐山各雜貨發行向在企化
街門牌二百一十八號日下擴充生
意其舖不敷陳設故特購買阻珠街
門牌二百二十二至二百二十六號

轉愛閱諸君乞將
費先惠
出版
每月四册
沽每册銀一毛九
圓封銀一元六毛

屢移肝胃痢症散	每樽銀一元五角	治外感頭暈身熱萬應散	每盒銀五毛十盒銀四元
百白疳疳散	每盒銀一元	通大便開結和中養血散	每盒銀二元五毛
婦科遠年白帶丸	每盒銀一元	極效拔皮光明眼痛癢癩去毒藥水	每樽銀一元
止痢神效散	每盒銀二元	自製神效夜明眼痛癢癩去毒藥水	每樽銀一元
安胎神效散	每盒銀一元	鸚鵡胎動胎前產後(獨有不倒)	每盒銀一元五毛
自製八寶光明眼上眼藥	每樽銀一元	萬應拔毒去腐生肌珍珠液	每盒銀一元五毛
立止吐瀉的散	每盒銀一元	奇效壯腎丸	功同再造優優大散
參茸珠珀回春藥	每盒銀五元	秦樓春錦如意丹	力能磨蝕至砒中流
萬國音通種子丸	每盒銀五元	熊膽造血丸	每盒六兩庄銀五元
萬應救命散	甘露起死回生全活丸	每樽一元	半打五元

每盒銀五元

代理 人
 域多利
 雲高華
 利同昌
 馬達
 永祥源
 乾豐號
 同啟
 舍路代理人 馬登

昌同利多城
Lee Hong Chong Co. 533 Flanagan St. Box 517 Victoria B. C.

譚 祥 永 福 永 威
Wing Cheng Yuen 535 Carrall Box 42, Vancouver B. C.

飛龍水散
King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

拾足金葉

麗葉 曉初
生曉 號初
 LAI SANG LO
 432 Carrall Street
 P. O. Box 586 Phone Sey. 3479
 Vancouver, B. C.

美鄧
盛湛
號隆

MEE SHANG
53 Pender Street East
Phone Sey. 4977
Vancouver, B. C.

聯公 L N SHANG CO
盛司 17 Pender Street West
Phone Sey. 8978
Vancouver B. C.

新怡利
機公司
明

SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone 265, 4048
Vanc over 13 0

圖精造豎巴圖章
新承印中西文件
辦到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B C
軒



副西字笠巴字粒發售

牌九十
The Truth Weekly
97 Park's St.
Yau-ma i
Hong Kong
China.
第廿一期已刊
城埠教公總堂啓

海狗乃水族最健壯之物善於鑽刺其陽具生成骨為類生物所無而獨有者乃天然特別適品藉其溫補之性以壯陽補虛之性以固精配以人參益氣鹿茸壯血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功效第一服此丸者聖而大久而濕溫熱如火日久愈見功難隸央軍之衝鋒所向無敵越服越壯世上補丸莫出其右者請試飲矣人皆知補腦軍床頭枕此官儲室之(用法)每服三錢 每日服一服 茶送下 服下更佳忌食瓜果丸散太多 未能盡錄 同治縣縣 鄭發自製

○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

備戰止急油 英勇強壯 每罇貳圓 妙不可言

面雙寸十是俱 起号一十月一十自 仙五毛八隻每價減 元一隻每價原

此藥水尚治皮膚溫毒
頑癬不堪或起鹹粒或
現紅斑不論癩癬微毒
專能潤皮止癢功效卓
著 每樽價銀五毫

外埠加郵資



ENG CHOW CO

4 PENDER STE VANCOUVER BC



此丸乃下火退熱滑臟鮮熱氣如傷風潮火
頭痛鼻塞咳嗽大便秘結最合用 每合價
銀二毛 每服兩粒每日二次

▲ 症傷風發熱丸仔

▲ 消熱滑臟果子粉每罇五毛

▲ 利便清熱瀉餅仔每式毛五

▲ 除痰止咳葯水每罇三毛五

諸君買此剃刀使不用不滿意原價奉回五洲藥房啓
ENG CHOW COMPANY.

Vancouver, B. C.

I04 Pender St. East,

此剃刀乃花旗最大最馳名之鋼鐵廠所製造用上等鐵鋼而工匠磨精細巧妙遠非他家所能企及

生民塗炭物資耗損昔日各製造廠精巧之工匠多教捐軀于沙場而美國則對於此次之歐戰並不受其損害且工商業承機曾振科學大有進步就如鋼鐵之出品如剃刀機器等等以實際相論價廉而實堅謂其遠勝今日歐洲之出品不為過也

此剃刀鋼水極靚光芒奪目刀片堅利若風摧髮剃髮鏢鋒立斷此剃刀在他氣每張至少沽銀三員五今本藥房特別訂講大批買入所以能減價發售也

比剃刀之柄有紅黃綠白及藏班各色水刀玉有之分闊五分闊方咀咀之別任君貴客中意買司一鑒此剃刀之刀頭處鑄有英文花旗萬國剃刀公司字號者須要認明此字號方為親實諸君更用片不滿意原銀奉回決不食言全鋼剃刀每張沽銀一員九毛五外埠每張加郵費一毛

此刀仔乃新出品用機
擊開合按機則刀肉自
開不按機亦不能摺合
其優點有三

一 開合不需手攀凡
指甲軟薄者非常利
用
二 因其有機擊門定
故忙急施用時無反
欽誤合損傷 指之
虞
三 隻手可按擊開合
無需兩手開擊之煩
其機擊乃連關式開
法用姆指將機鈕壓
落向左移動刀肉應
機自開因其有此連
關機擊故不患其在
衣袋中觸機誤開
此刀仔構造固精巧
而堅利耐用尤其餘
事也
價銀 每張 元二
毛五仙
外埠郵寄加九仙
五洲大藥房發售

▲致和軒廣告

本軒開設於茲有年今因推廣特載報端精製丸散
方是秘傳照單服用疾病皆獨携帶身一可免病纏
對症用藥服之即痊若論補品尤覺萬全加工加料
製造補丸屢試屢驗其效如仙賜函索取決不吝延
藥金先惠有厚望焉敬告遐邇惟照不宣

腎者天一之水先天命根也人之有尺猶樹之有根是故腎水足則誕育蕃輻享天壽腎水竭則精神少而體魄衰蓋男子尺虛不可不賴滋補以培其本也本主人有鑒於此特選一等良藥加工煉製務求有益無損轉弱爲強凡男子頭暈眼花腦痛耳鳴呻吟疲心亂腰酸脚軟夢洩遺精艱於子嗣仲極遺精夜寐不寧等症一經服用便知其神妙矣此丸上道不虧與別家不同誠補腎之聖藥也

人之有氣血猶天地之有陰陽陰陽相然後萬物生氣血相然後身體健欲求身體之健者非大補氣血不能爲功也此丸配製得法用精料真藥味溫和不寒不燥助陽補陰壯筋骨絡開胃進食益壽延年凡氣虛血少四肢困倦精神不足飲食少進夢寐不安步履艱難等症服之日見奇效

久虛濁固精丸	每盒五元	小盒銀二元六角	婦科調經種子丸	每盒二元
即止癰血散	每盒貳元	經期腹痛丸	每盒一元	
立愈遺精丸	每盒一元	速愈白帶丸	每盒一元	
立止大便秘丸	每盒一元	產後太補丸	每盒五元	
神效化痰止咳丸	每盒二元	神效牙痛散	每樽一元	
即止內傷吐血散	每盒一元	經驗耳聾丸	每盒貳元	
立消小腸疝氣丸	每盒一元	還魂跌打丸	每個一元	
經驗吹喉散	每樽一元	花柳白濁丸	每樽一元	

丸藥太多 恕不盡錄 郵費另加

▲西文通訊處列下
銀行 海務
Chi Wo Hain
Kwong Man Sang
軒和堂
王萬發
406 Princess Ave.
100 Box 19
HONG KONG
CHINA

雲高華埠洪門實業公司第一期收到股銀名列

余和好二百元	黃敦禮五十圓	李其銘五十元
李來白五十元	陳棟二十圓	蔡晃十元
黃有安二十員	羅定才十圓	羅瑞祿十元

鍾誠
致公堂認股銀壹千
余毓
黃世滄
張和鈴
伍時鈴
馮賢達
陳孔麟
黃增業
每二十圓

○
▲
吳
濱

自由車廣告

事

弟向以管車爲業經有數年深蒙各界僑胞光顧不小但上月不幸被匪竊去大車

一架付之內丁或有
僑胞叫車不應今再
置加大自由客車一
架另有大自由玻璃
車一架以供僑胞之
用自今以後無論近
遠同胞有呼必應不
拘日夜隨時開行
▲車站在華僑酒
樓門口

電話矢毛 五二四
▲住家電話 体滿
三七四二亞、

ALTO SERVICE
904 Pender St. E.
Vancouver B.C.

管車人馬効
全啟

▲修整

廣生

喉及修理各種煤氣
火零件如華友光顧
價格從廉請由電託

通知 定然應命
電話詩塵四二三六
The Main
Plumbing Co.

516 Main St.,
Vancouver, B. C.
住家「電話」

小說 盜之俠(六) (無俚)

我當日與君不識，何能識君？我當日與君不識，何能識君？我當日與君不識，何能識君？

大漢公報雜錄

中華民國十一年

雪深三尺，猶不知寒。雖是人生樂事，獨惜聚會無常。歡娛有限，時置碗。店中夥友，以其睡也，取久之不醒。店主見之，驚惶。遍告人，莫知所以。自某老多停屍以歸，使奴隸。

雜著

校中校

我當問之阿就，於是連呼阿就不已。我當問之阿就，於是連呼阿就不已。我當問之阿就，於是連呼阿就不已。

詩界

四月八日，金門就職。途次雷城，乃朝嗽水，而窓前掩映。玉管冰肌，令人脚為之撲刺。眼為之迷離。大抵大公添此，奇遇壯我行旌之色。留此清白與世人看看。觸技獲因成，律如左。

馬金紫

總佈告

公啓者本總堂續建樓宇工程現已完竣謹訂於本年新曆五月十四號為開幕之期因恐各兄弟未及週知茲特登報通告屆時仰早駕臨助慶並指示辦法為盼

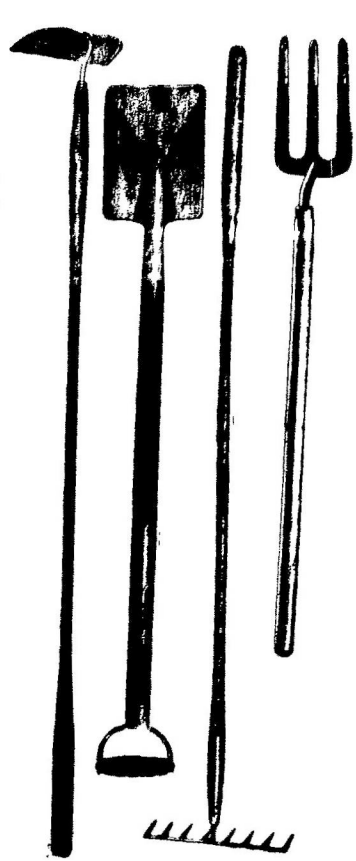
致公總堂通告

夏曆三月廿六號即陽曆四月廿二日陳近南先生實親我全人教典不忘仰各支堂全人屆期慶祝可也此佈

環球公司

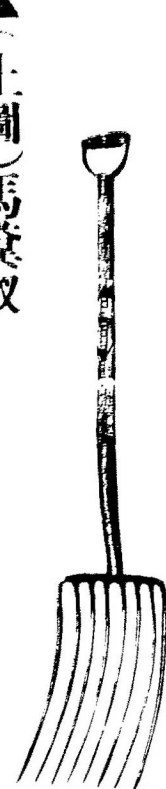
泰元信題

種榮待時 英雄本色 力農務本 世界良民 然則種植家執業之高尙從可知矣 語曰雖有鐵基 不如待時 今反其語曰 雖勤及時 尤需鐵基 本主人相時而動 辦到太極種植鐵基無不備 價任商量 種植大家 賜教賜教



▲(右圖)鉤鉋鏟整

開辟墾地力為種植家必做之一人但非徒手可能做到須用各等農具方能指揮如意



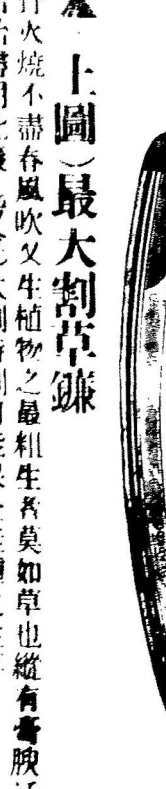
▲(上圖)馬糞叉

馬糞一物為養田之好肥料用此叉挑撥而散布畝間平均而且快捷



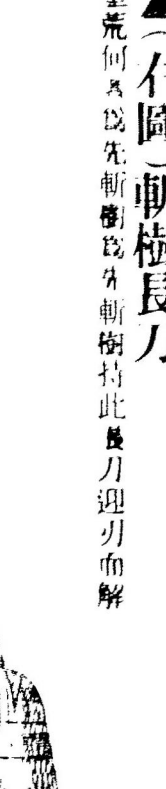
▲(上圖)剪葉枝較剪

此較剪剪工可用較剪口有兩度伸縮能剪幼枝亦能剪老枝住宅而有果園者不可不買此剪



▲(上圖)最大割草鏟

野火燒不盡春風吹又生植物之最粗生者莫如草也縱有膏腴沃土每為侵佔始盡用此鏟(旁金)大割特割可能保全佳種之生存



▲(右圖)斬樹長刀

聖先何為先斬樹長刀此長刀迎刃而解

▲(右圖)掃管 特別平沽

招掃管(平日賣一元二角今賣一元)特等掃管(平日賣九角今賣八角)一等掃管(平日賣七角今賣六角)二等掃管(平日賣五角今賣四角) 舖在加拿大 高華埠打街東門牌卅三號開張 電話 詩毛 四九九四 WANCOW COMPANY HARDWARE 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada 雲高華埠環球公司大鐵行謹啓

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

一、治花柳搜骨丹
二、五淋白濁止痛丸
三、參補腎丸
四、鞭茸補腎丸



此丸乃老人多年經驗所傳，由來已久，少傳人，花柳百病，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。此丸乃老人多年經驗所傳，由來已久，少傳人，花柳百病，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。

廿餘年花柳症一掃而清

敬啟者：余自祖傳秘方，專治花柳百病，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。此丸乃老人多年經驗所傳，由來已久，少傳人，花柳百病，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。

恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。余曾患花柳百病，經先生診治，無不立見奇效。特此鳴謝，以表感激之情。

一見良醫百病消除

余曾患花柳百病，經先生診治，無不立見奇效。特此鳴謝，以表感激之情。

昌盛金舖

本號專辦金銀首飾，中西金器，大小俱全。憑單永遠包換，常有玉器，珍珠寶石，貨真價實，僑胞賜顧，額外交歡。

催繳股款

本公司奉准辦理，現已開辦。凡股東應繳股款，請速來繳。地址：San Francisco, Cal. U.S.A.

域致公總堂通告

敬啟者：民國八年十二月十四號，親大會代表團修訂公產捐一條，改為正式會費。原定於民國九年元月一號起加徵。因聯絡章程頒發遲延，是以經眾議決，改至民國十年元月一號起方行加徵。今復因各埠公堂來函多謂，是年工情冷淡，況復未經在報端佈告，加取在案。各埠手足多有未知等因。前來本總堂後，加開會討論議決，照各堂之請，復延至是年十二月十四號以後，則加倍徵收。決不再延。仰各支堂執事，可速通告各昆仲，如有未繳納正式會費者，可從速清繳。此佈。

金山華英書公司

本公司專辦華英文各書，書籍發行，中西筆墨，信箋俱全。接印中西文件，編製英文圖章，貨真價實，便函索即寄。●貴客光顧，付費自理。●新增加式：●國音字典六毫。

中西文廚書寶鑑

每部六元

黃軫章歐美廚書

內容更進，每部四元五

麻糖製法

每部二元 十部十五元

金山歌集

每部一元 十部十五元

遠東酒樓新張廣告

遠東酒樓，東化西漸，酒席映杏，樓角建鈴，一理像開。盡是遠遊之冠冕，箇中潤色，無殊東里之名流。酒釀甘泉，厚薄何分趙魯，極名得月，羈縻堪引鳳凰。况乎拾二曉妝，三千紅粉，新絲凝眸，張羅得休，此間小住，評語清聖濁賢，食庶幾，盤獻山珍海錯，奉主人供嘉客之求。諸君子倘祈不我遐棄，本樓在雲高華埠打街東二十九號。

劉日初醫生自製搜骨丹丸散

本醫生專治花柳百病，搜骨丹丸散，無不立見奇效。此丸乃老人多年經驗所傳，由來已久，少傳人，花柳百病，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。

白濁無不效

此丸專治白濁，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。

腎虛壯陽補子丸

此丸專治腎虛，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。

天下聞名萬應膏

此膏專治萬病，不論新舊，服此膏後，無不立見奇效。

補身壯陽丸

此丸專治補身，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。

敬告同胞

本醫生專治花柳百病，搜骨丹丸散，無不立見奇效。此丸乃老人多年經驗所傳，由來已久，少傳人，花柳百病，不論新舊，服此丸後，無不立見奇效。